

**Descrizione del prodotto e suo funzionamento**

I touch panels TP43M01KNX-GL, TP43M11KNX-GL, TP43I21KNX-GL sono controllori ambientali con **display touch capacitivo da 4,3"** per la visualizzazione e il controllo di installazioni KNX. Sono disponibili con finitura VETRO bianco o nero e possono essere installati in verticale o orizzontale.

**Funzioni principali:**

- Fino a 96 funzioni di controllo, organizzate in 12 pagine configurabili
- Pagina dei preferiti modificabile dall'utente
- Immagini di sfondo personalizzate
- Orari settimanali: fino a 96 canali, 4 programmi per canale
- Monitoraggio allarmi: fino a 96 allarmi, con registro eventi
- Prestazioni touch: fino a 5 azioni rapide senza uscire dalla modalità di risparmio energetico
- Modulo scenari integrato
- Due termostati indipendenti
- Quattro ingressi multifunzione, configurabili singolarmente come ingressi binari o per sonda di temperatura
- Sensore di temperatura integrato (non supportato in TP43I21KNX-GL)
- Orologio in tempo reale (RTC) con batteria di backup
- Unità di accoppiamento bus KNX integrata
- Consumo energetico estremamente basso

I modelli TP43M11KNX-GL e TP43I21KNX-GL sono dotati di **connettore Ethernet**, e supportano il controllo remoto da smartphone e tablet tramite **eTouch-App**. Il modello TP43I21KNX-GL funge anche da **monitor videocitofonico** da interno e supporta la visualizzazione di telecamere IP.

Il dispositivo è installabile su scatola 2 o 3 moduli e compatibile con i principali standard (Italiano, Tedesco, Inglese).

Sono disponibili i seguenti accessori:

- TP43I01ACC: scatola di montaggio da muro
- TP43I02ACC: scatola di montaggio da cartongesso
- TP43I03ACC: adattatore da incasso filomuro per TP43I01KNX
- TP43I04ACC: adattatore per RJ45

**Dati tecnici****Alimentazione elettrica**

Tensione di alimentazione 12-30 V CC

**! NOTA: Non utilizzare 29 VDC dal bus KNX come alimentazione esterna**

**Potenza assorbita:**

TP43M01KNX-GL Tip.	130 mA (12 VDC), 70 mA (24 VDC), 60 mA (30 VDC)	max. 2 W
TP43M11KNX-GL Tip.	165 mA (12 VCC), 85 mA (24 VCC), 75 mA (30 VCC)	max. 2,8 W
TP43I21KNX-GL Tip.	165 mA (12 VDC), 85 mA (24 VDC), 75 mA (30 VDC)	max. 5 W
Connessione	Morssettiera innestabile, passo 3,5 mm	
Cablaggio consigliato	Sezione conduttore 0,5 mm <sup>2</sup>	
Alimentatore	Non incluso	

**Ingressi**

Numero di ingressi	4 ingressi indipendenti
Tipo Configurabili singolarmente come ingressi binari (modalità pulsante e interruttore/sensore) o sonda di temperatura	
Collegamento	Morssettiera a innesto, passo 3,5 mm
Racc. cablaggio	Sezione conduttore da 0,2 a 1,5 mm <sup>2</sup>
Ingressi binari	
Tipo di contatto	Contatto a secco tra i due terminali di ingresso
Tempo di rilevamento	Tipico 50 ms (modalità interruttore/sensore)
Larghezza impulso	Minimo 10 ms (modalità pulsante)
Lunghezza cavo	Lunghezza massima consigliata: 50 m
Ingresso per sonda di temperatura	TS01I01ACC (intervallo misura -30°C a 90°C)
Tolleranza:	±0,3 °C @ 25 °C
Cavo:	2-wire, conduttore section 0,3 mm <sup>2</sup>
Massima lunghezza cavi	≤ 30 m (cavo intrecciato)

**Dati meccanici**

Tipologia:	unità da incasso a parete
Materiale custodia	ABS FR V0
Grado di protezione	IP20
Dimensioni	122,4 x 81,2 x 31,7 mm (senza connettori) 122,4 x 81,2 x 40,4 mm (connettore inclusi)
Peso	155 g / 206 g (escluso / incluso telaio di montaggio)
Fissaggio magnetico	5x magneti al neodimio N50 placcati in oro (trazione: 5x 1,2 kg)
Scatola da incasso	quadrata o tonda standard (non inclusa)

**Interfaccia utente**

Display	TFT widescreen da 4,3" (16:9)
Display (vers. TP43I21KNX-GL)	Tecnologia IPS 272 x 480 pixel
Risoluzione	24 bpp (16,7 milioni di colori)
Colore	500:1
Rapporto di contrasto	Angolo di visualizzazione: Modalità verticale: tip. 70x50° (L/R), 70x70° (Alto/Basso) Modalità orizzontale: tip. 70x70° (L/R), 70x50° (Alto/Basso)
Retroluminosità: a LED bianchi a bassa potenza, con modalità di risparmio energetico	
Luminosità: min. 350 cd/m <sup>2</sup> , controllato da software	
Touch screen	Multitouch capacitivo prelettato
Vetro di copertura Vetro ad alta visibilità temperato da 0,7 mm, rinforzato chimicamente	
Audi (vers. TP43I21KNX-GL)	1W + 1W altoparlanti stereo
Altoparlanti	Microfono integrato
Microfono	Pulsante di programmazione KNX (incassato)
Altri pulsanti	LED di programmazione KNX, Cicalino
Indicatori	

**Comunicazioni**

KNX	bus KNX TP1
Collegamento	Connettore KNX TP1 standard
Consumo	tip. 5 mA a 29 V c.c.
Ethernet	Ethernet 10/100/1000 BASE-T
Collegamento	Connettore modulare RJ45
racc. cablaggio	Doppino intrecciato, sezione 0,5 mm <sup>2</sup> (CAT5)

**Porta di espansione**

USB	USB 2.0
Collegamento	Connettore USB tipo B
Potenza in uscita	150 mA max.

**Orologio in tempo reale**

Deriva	± 20 ppm a 25°C
Batteria tamponi	CR1220 3V, 35 mAh

**Condizioni di impiego**

Temperatura operativa:	0 °C + 55 °C
Temperatura di stoccaggio:	- 20 °C + 70 °C
Umidità relativa (non condensante):	10..90% (non condensante)
Ambiente di utilizzo:	interno

**EN****Product and application description**

The touch panels TP43M01KNX-GL, TP43M11KNX-GL, TP43I21KNX-GL are advanced room controllers with a **4,3" capacitive touch display** designed for visualisation and control of KNX installations. They are available in white or black GLASS finish, and can be installed in portrait or landscape mode.

**Function highlights:**

- Up to 96 control functions, organized in 12 configurable pages
- User editable favorites page
- Custom background images
- Weekly time schedules: up to 96 channels, 4 programs / channel
- Alarm monitoring: up to 96 alarms, with event log
- Touch gestures: Up to 5 quick actions without leaving power saving mode
- Internal scene controller
- Two independent thermostats
- Four multi-function inputs, individually configurable as binary or temperature probe inputs
- Built-in temperature sensor (not supported in TP43I21KNX-GL)
- Real-time clock (RTC) with backup battery
- Integrated KNX bus coupling unit
- Ultra-low power consumption

The TP43M11KNX-GL, and TP43I21KNX-GL models feature an **Ethernet connector**, and support remote control from smartphones and tablets through the **eTouch-App**. The TP43I21KNX-GL model also doubles as an indoor **video door phone** monitor, and supports IP camera visualisation.

The device is mounted in 2 or 3 modules box and is compliant with main standards (British, German, Italian).

The following accessories are available:

- TP43I01ACC: wall mount box for solid walls
- TP43I02ACC: wall mount box for solid walls drywall/plasterboard
- TP43I03ACC: flush-mounting adapter for TP43I01KNX
- TP43I04ACC: adapter for RJ45

**DE****Beschreibung des Produkts und seine Funktionen**

Die Touchpanels TP43M01KNX-GL, TP43M11KNX-GL, TP43I21KNX-GL sind fortgeschritten Raumcontroller mit einem kapazitiven 4,3-Zoll-Touchdisplay zur Visualisierung und Steuerung von KNX-Installationen. Sie sind in weißer oder schwarzer GLAS-Ausführung erhältlich und können im Hoch- oder Querformat installiert werden.

**Funktion Highlights:**

- Bis zu 96 Kontrollfunktionen, verteilt in 12 frei einstellbare
- Benutzerdefinierte Favoritenseite
- Konfigurierbare Hintergrundbilder
- Zeitschaltungsbereiche bis zu 96 Kanäle, 4 Programme / Kanal
- Alarmüberwachung mit Ereignisprotokoll bis zu 96 Alarmanlagen
- Touch-Gesten: bis zu 5 Schnellaktionen, ohne den Energiesparmodus zu verlassen
- Interne Szene Steuerung
- Zwei unabhängige Temperaturregler (wird im TP43I21KNX-GL nicht unterstützt)
- Vier Multifunktionseingänge, frei konfigurierbar als Binäreingänge oder Temperaturfühler-Anschlüsse
- Eingegebter Temperaturfühler (nicht unterstützt in TP43I21KNX-GL)
- Echtzeituhr (RTC) mit Batterie-Unterstützung
- Integrierter KNX-Buskoppler
- Sehr niedriger Stromverbrauch

Die Modelle TP43M11KNX-GL und TP43I21KNX-GL verfügen über einen **Ethernet-Anschluss** und unterstützen die Fernsteuerung von Smartphones und Tablets über die **eTouch-App**.

Das Modell TP43I21KNX-GL dient auch als Monitor für Video-Türsprechanlagen im Innenbereich und unterstützt die Visualisierung mit IP-Kameras.

Das Gerät ist in einem Gehäuse mit 2 oder 3 Modulen montiert und entspricht den wichtigsten Normen (britisch, deutsch, italienisch).

Folgende Zubehörteile sind erhältlich:

- TP43I01ACC: Wandmontagedose
- TP43I02ACC: Gipskarton-Montagedose
- TP43I03ACC: Unterputzadapter für TP43I01KNX
- TP43I04ACC: Adapter für RJ45

**ES****Descripción del producto y su funcionamiento**

Los paneles táctiles TP43M01KNX-GL, TP43M11KNX-GL, TP43I21KNX-GL son controladores de ambiente avanzados con **pantalla táctil capacitiva de 4,3"** diseñados para la visualización y control de instalaciones KNX. Están disponibles en acabado GLASS blanco o negro, pudiendo instalarse en modo vertical u horizontal.

**Funciones principales:**

- Hasta 96 funciones de control, organizadas en 12 páginas configurables
- Página de "favoritos" editable por el usuario
- Imagenes de fondo configurables
- Programaciones horarias hasta 96 canales, 4 programas por canal
- Monitorización de alarmas hasta 96 alarmas con histórico de eventos
- Gestos táctiles: Permite configurar 5 acciones rápidas sin salir del modo ahorro de energía
- Controlador interno de escenas
- Dos termostatos independientes
- Cuatro entradas multifunción configurables individualmente como binarias o como entradas para sonda de temperatura
- Sensor de temperatura integrado (no soportado en TP43I21KNX-GL)
- Reloj de tiempo real (RTC) con batería de soporte
- Conexión directa al bus KNX
- Consumo de energía ultra-reducido

Los modelos TP43M11KNX-GL y TP43I21KNX-GL están equipados con un conector Ethernet y admiten control remoto desde teléfonos inteligentes y tabletas a través de la aplicación eTouch.

El modelo TP43I21KNX-GL también actúa como monitor de videoportero interior y admite la visualización de cámaras IP.

El dispositivo se puede instalar en una caja de 2 o 3 módulos compatible con los principales estándares (italiano, alemán, inglés).

Están disponibles los siguientes accesorios:

- TP43I01ACC: caja empotrada para paredes sólidas
- TP43I02ACC: caja empotrada para paredes huecas
- TP43I03ACC: adaptador de montaje empotrado para TP43I01KNX
- TP43I04ACC: adaptador para RJ45

**Conformità**  
Conforme alla Direttiva di Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE e alla Normativa di Compatibilità Elettromagnetica 2016 S.I. 2016:1091.  
Soddisfa la Direttiva Bassa Tensione 2014/35 e le Normative sulle apparecchiature elettriche (di sicurezza) 2016 S.I. 2016:1101.  
EN IEC 63044-5-1:202  
EN IEC 63044-5-2:2021  
EN 50581:2012

#### Avvertenze per l'installazione

L'apparecchio deve essere impiegato per installazione fissa in interno, ambienti chiusi e asciutti.

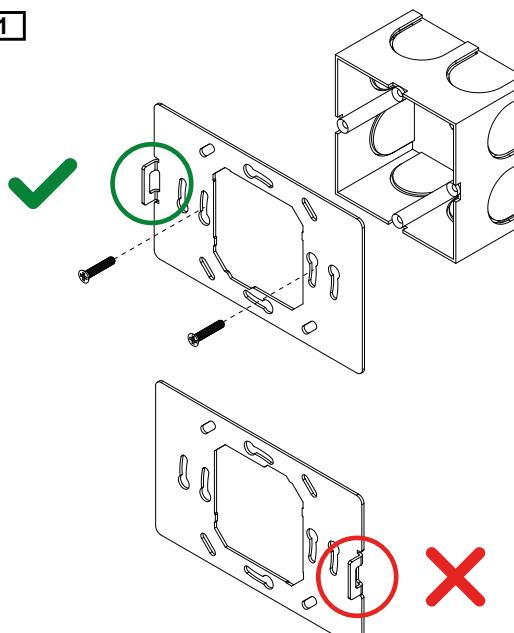
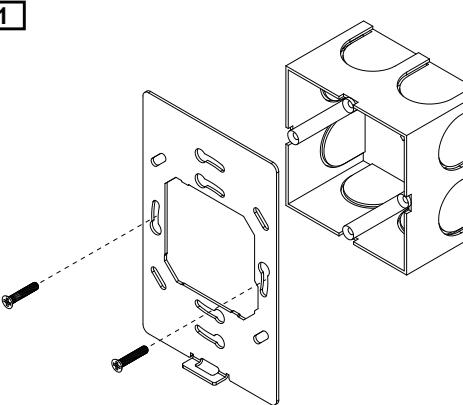
#### AVVERTENZA

Quando NON sia possibile una netta separazione tra la bassa tensione (SELV) e la tensione pericolosa (230V), il dispositivo deve essere installato mantenendo una distanza minima garantita di 4 mm tra le linee o cavi a tensione pericolosa (230V non SELV) e i cavi collegati al BUS EIB/KNX (SELV).

- Non collegare il dispositivo direttamente alla 230 V.
- L'apparecchio deve essere installato e messo in servizio da un installatore abilitato.
- Devono essere osservate le norme in vigore in materia di sicurezza.
- L'apparecchio non deve essere aperto. Eventuali apparecchi difettosi devono essere fatti pervenire alla sede competente.
- La progettazione degli impianti e la messa in servizio delle apparecchiature devono sempre rispettare le norme e le direttive cogenti del paese in cui i prodotti saranno utilizzati.
- Il bus KNX permette di inviare comandi da remoto agli attuatori dell'impianto. Verificare sempre che l'esecuzione di comandi a distanza non crei situazioni pericolose e che l'utente abbia sempre segnalazione di quali comandi possono essere attivati a distanza.

#### NOTA:

1. Selezionare l'altezza di installazione per consentire una visuale diretta
2. Non esporre alla luce solare diretta



#### Smaltimento

Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. Al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata oppure di riconsegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa ai riciclaggi contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

#### EN

##### Compliance

Compliant with Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU and with Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 SI 2016:1091.  
Compliant with Low Voltage Directive 2014/35 and Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 S.I. 2016:1101.  
EN IEC 63044-5-1:2021  
EN IEC 63044-5-2:2021  
EN 50581:2012

##### Installation instructions

The device may be used for permanent indoor installations in dry locations within wall box mounts.

##### WARNING

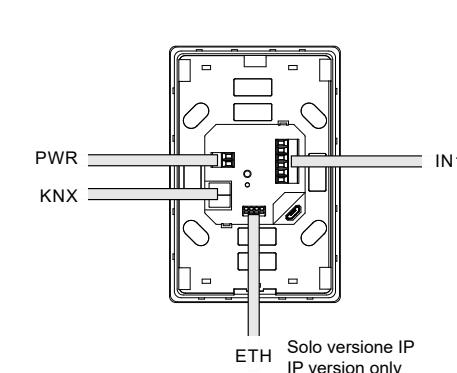
When a clear separation between the low voltage (SELV) and the dangerous voltage (230V) is NOT possible, the device must be installed maintaining a minimum guaranteed distance of 4 mm between the dangerous voltage lines or cables (230V not SELV) and the cables connected to the EIB / KNX BUS (SELV).

- The device must not be connected to 230V cables.
- The prevailing safety rules must be heeded.
- The device must be mounted and commissioned by an authorized installer. The applicable safety and accident prevention regulations must be observed.
- The device must not be opened. Any faulty devices should be returned to manufacturer.
- For planning and construction of electric installations, the relevant guidelines, regulations and standards of the respective country are to be considered.
- KNX bus allows you to remotely send commands to the system actuators. Always make sure that the execution of remote commands do not lead to hazardous situations, and that the user always has a warning about which commands can be activated remotely.

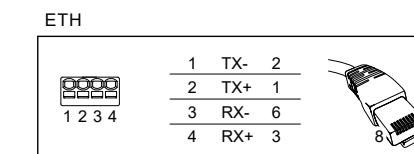
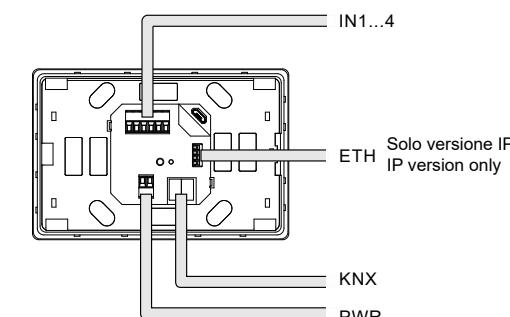
##### INSTALLATION NOTES:

1. Select installation height to allow for direct line of sight
2. Do not expose to direct sun light

1



2



##### Disposal

The crossed-out bin symbol on the equipment or packaging means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste centre, or return it to the retailer when purchasing a new one. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials.

#### DE

##### Vorschriften

Erfüllt die Richtlinie 2014/30/EU zur elektromagnetischen Verträglichkeit und 2016 S.I. 2016:1091 Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit.  
Erfüllt die Niederspannungsrichtlinie 2014/35 und die Verordnung über elektrische (Sicherheits-) Geräte 2016 S.I. 2016:1101.  
EN IEC 63044-5-1:2021  
EN IEC 63044-5-2:2021  
EN 50581:2012

##### Installationshinweise

Das Gerät muss für die Inneninstallation in geschlossenen und trockenen Umgebungen verwendet werden.

##### WARNING

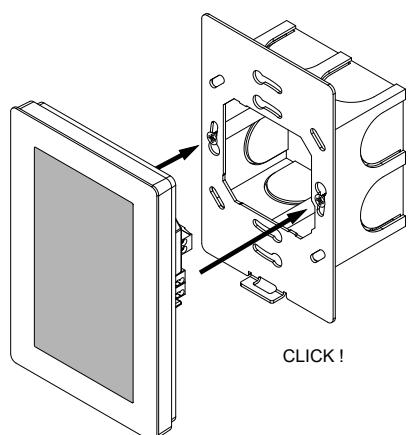
Wenn eine klare Trennung zwischen Kleinspannung (SELV) und gefährlicher Spannung (230 V) NICHT möglich ist, das Gerät muss so installiert werden, dass ein Mindestabstand von 4 mm zwischen den Nicht-SELV (230 V) -Netzspannungsleitungen und den am EIB / KNX-Bus angeschlossenen Kabeln eingehalten wird.

- Das Gerät darf nicht direkt an 230V Leitungen angeschlossen werden.
- Das Gerät muss von einem autorisierten Installateur installiert und in Betrieb genommen werden
- Die geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten
- Das Gerät darf nicht geöffnet werden. Defekte Geräte müssen an die zuständige Zentrale geschickt werden.
- Anlagenplanung und Inbetriebnahme der Anlage müssen immer den Normen und Richtlinien des Landes entsprechen, in dem die Produkte verwendet werden.
- Über den KNX-Bus können Fernsteuerbefehle an die Anlagenaktoren gesendet werden. Überprüfen Sie immer, dass ferngesteuerte Befehle keine gefährlichen Situationen verursachen und dass der Benutzer immer anzeigen kann, welche Befehle aus der Ferne aktiviert werden können.

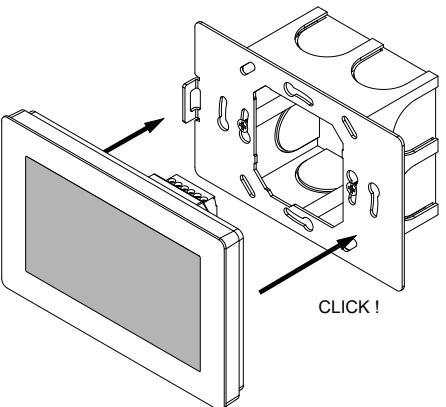
##### INSTALLATIONSANMERKUNGEN:

1. Wählen Sie eine Installationshöhe, die eine direkte Blicklinie ermöglicht
2. Installieren Sie dieses Produkt nicht im direkten Sonnenlicht

3



3



##### Entsorgung

Das Symbol des mit X gekennzeichneten Behälters zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden muss. Am Ende der Nutzungsdauer müssen Sie das Produkt zu einer entsprechenden Sammelstelle bringen oder es beim Kauf eines neuen Produkts an Ihren Händler zurückgeben. Die ordnungsgemäße Abfalltrennung für ein späteres Recycling der Ausrüstung trägt dazu bei, mögliche nachteilige Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und die Wiederverwendung und / oder Wiederverwertung der Materialien der Ausrüstung zu fördern.

#### ES

##### Compliance

Cumple con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE y las Normativas de Compatibilidad Electromagnética 2016 S.I. 2016:1091.  
Cumple con la Directiva de Baja Tensión 2014/35 y las Normativas sobre los Equipos Eléctricos (Seguridad) 2016 S.I. 2016:1101.  
EN IEC 63044-5-1:2021  
EN IEC 63044-5-2:2021  
EN 50581:2012

##### Advertencias para la instalación

El aparato se debe usar para instalación fija en interior, ambientes cerrados y secos.

##### ADVERTENCIA

Cuando NO es posible una separación clara entre voltaje bajo (SELV) y voltaje peligroso (230 V), el dispositivo se debe instalar manteniendo una distancia mínima de 4 mm entre las líneas en tensión no SELV (230 V) y los cables conectados al bus EIB/KNX.

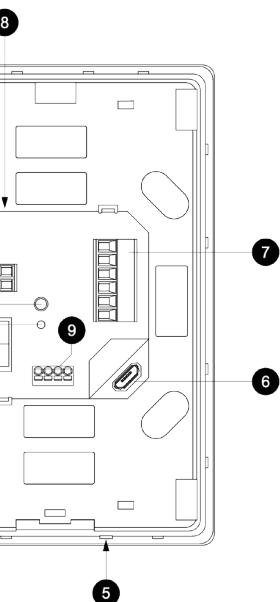
- El dispositivo no debe conectarse directamente a cables de 230V.
- El aparato se debe instalar y poner en servicio por un instalador habilitado.
- Se deben cumplir con las normas en vigor en materia de seguridad y preventión de accidentes.
- El aparato no se debe abrir. Eventuales aparatos defectuosos se deben entregar en la sede competente.
- La proyección de las instalaciones y la puesta en servicio de los aparatos deben cumplir con las normas y con las directivas vigentes del país en el cual el producto se utilizará.
- El bus KNX permite enviar mandos de remoto a los actuadores de la instalación. Siempre controlar que la ejecución de mandos a distancia no genere situaciones peligrosas y que el usuario tenga siempre señalados los mandos que se pueden activar a distancia.

##### NOTAS DE INSTALACIÓN:

1. Seleccionar la altura de instalación de forma que permita línea de visión directa
2. No instalar en lugares donde la luz solar incida directamente

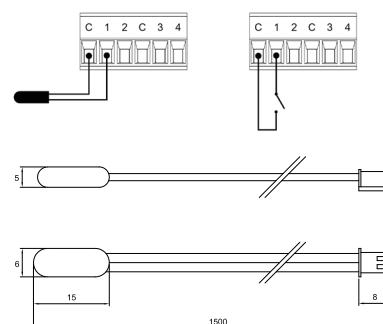
Input connection  
Connessione di ingresso  
Conexionado de entradas

Anschluss der Eingänge  
Anschluss der Eingänge  
Conexión de las entradas

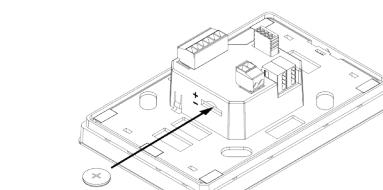


1. Connettore di alimentazione (12-30 VDC)	1. Anschluss für Hilfsspannung (12-30 VDC)
2. Pulsante di programmazione KNX	2. KNX Programmierbutton
3. LED di programmazione KNX	3. KNX Programmier-LED
4. Connettore bus KNX TP1	4. KNX TP1 Busklemme
5. Sensore di temperatura integrato	5. Eingebauter Temperaturfühler
6. Connettore USB	6. USB Anschluss
7. Connettore ingressi multifunzione	7. Anschluss für Multifunktionseingänge
8. Batteria di backup RTC sostituibile	8. Austauschbare RTC Backup-Batterie
9. Connnettore Ethernet (presente solo nella versione IP)	9. Ethernet-Anschluss (Nur IP-Version)
1. Connettore di alimentazione (12-30 VDC)	1. Connector of alimentation (12-30 VDC)
2. KNX programming button	2. KNX programming button
3. LED of programmation KNX	3. LED of programmation KNX
4. KNX TP1 bus connector	4. Connector of bus KNX TP1
5. Built-in temperature sensor	5. Sensor integrado de temperatura
6. USB connector	6. Conector USB
7. Multifunction inputs connector	7. Multifunction inputs connector
8. Replaceable RTC backup battery	8. Batería RTC reemplazable
9. Ethernet connector (only for IP version)	9. Ethernet connector (Solo versión IP)

Temperature probe ref.: TS01I01ACC  
Sensore di temperatura rif.: TS01I01ACC  
Temperatursonde TS01I01ACC  
Sondas de temperatura TS01I01ACC



RTC battery replacement  
Sostituzione batteria RTC  
Reemplazo de la batería RTC



Ethernet wiring IP version  
Cablaggio ethernet versione IP  
Conexiónado Ethernet

TP43M1KNX/ TP43I21KNX-GL	Description	RJ45
1	TX-	2
2	TX+	1
3	RX-	6
4	RX+	3

CE  
UKCA  
Electron S.p.A.  
Via Monteverdi 6  
I-20025 Legnano (MI) - Italia  
Tel: +39 0331 500802  
Email: info@eelectron.com Web: www.eelectron.com

